

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 28:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony będziesz na polu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Będziesz błogosławiony w mieście i błogosławiony na polu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony będziesz na polu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Błogosławiony będziesz w mieście, błogosławiony będziesz i na polu;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Błogosławionyś ty w mieście i błogosławiony na polu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Będziesz błogosławiony w mieście, błogosławiony na polu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Błogosławiony będziesz w mieście, błogosławiony będziesz na polu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony na polu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Otrzymasz błogosławieństwo w mieście i na polu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony będziesz na polu.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony będziesz w polu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Благословенний ти в місті, і благословенний ти в полі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Błogosławiony będziesz w mieście oraz błogosławiony będziesz na polu;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Błogosławiony będziesz w mieście i błogosławiony będziesz w polu.